

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 050
INVOICE DATE : 2019/7/29
DELIVERY DATE : 2019/7/31

SALES INVOICE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO

Data controllo: 31.07.19

Firma: *[Signature]*

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 455 ~ 459 Made in JAPAN	9,600 pcs 5 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.35	EUR 32,160.00
Total Amount				EUR 32,160.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/7/24
Delivery Date : 2019/7/31
Call Off Number : 50/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.29,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

31-07-2019

N° progressivo

619

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

9600

Fatt. Fornitore

gtrb-2019-050

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

09:00

Data trasporto

31-07-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 5/c - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

31 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00027697S 30/07/19	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 5 1/4329/1/MV/			
					9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE Il Funzionario	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P.sped./esport. 17 Cod. P.destinaz. a) JP b) a) IT b) BA	
	16 Paese di origine GIAPPONE				17 Paese di destinazione			
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 32160,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				28 Dati finanziari e bancari				
6 29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX Marche e numeri - N. contenitori - Quantità e natura PALETTE 5 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.472/K DD.16072019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB020 DD.24.04.19) CALL OFF NUMBER: 50/2019				32 Articolo 33 Codice delle merci 1 N. 87084099 00 4999 5001				
				34 Cod. P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a) JP b) 3990 300				
				37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4071 3840				
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente TIM 7-472-K-16072019---IT018100				
				41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 32160,00				
				Codice MS 45 Aggustamento 0,00				
				46 Valore statistico 32160,00				
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2019-050 /--/ N934 -IT-2019 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 U110 -JP-2019-GTRB-2019-050								
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 49 Identificazione del deposito 014006M 103242C				
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 32160 0 % 0,00 F 405 32160 22 % 7075,20 G 406 32160 22 % - 7075,20 G				B Dati contabili REG. 4 N.00027697S DEL 30.07.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 009422 EUR. 0,00 G SCAD. 23.08.19 EUR. 0,00 F SCAD. 23.08.19				
Totale: ZERO								
50 Obbligato principale N. Firma:				C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:								
52 Garanzia non valida per				53 Ufficio di destinazione (e paese)				
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				54 Luogo e data: BARI 30/07/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				
Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V): Il Capo Servizio								

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 27697S del 30/07/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	30/07/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	521APF
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	9422	Del	30/07/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

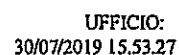
Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 32160.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



Registro: 4 Numero: 27697S del 30/07/2019 - Ufficio: 18100

CAMPO 40:

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.